

ORDIN ADMINISTRATIE PUBLICA 4151/2020

Vigoare

Emitent: Ministerul Educatiei si Cercetarii
Domenii: Cetateni straini, Invatamint

M.O. 383/2020

Ordin privind modificarea Metodologiei de primire la studii si scolarizare a cetatenilor straini incepand cu anul scolar/universitar 2017-2018, aprobata prin Ordinul ministrului educatiei nationale nr. 3.473/2017

M.Of.Nr.383 din 13 mai 2020
[Oficial](#)

[Sursa Act:Monitorul](#)

ORDIN Nr.383

privind modificarea Metodologiei de primire la studii si scolarizare a cetatenilor straini incepand cu anul scolar/universitar 2017-2018, aprobata prin Ordinul ministrului educatiei nationale nr. 3.473/2017

In conformitate cu prevederile Legii educatiei nationale [nr. 1/2011](#), cu modificarile si completarile ulterioare,

avand in vedere Ordonanta de urgenta a Guvernului [nr.194/2002](#) privind regimul strainilor in Romania, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, si Ordonanta Guvernului [nr. 22/2009](#) privind stabilirea cuantumului minim al taxelor de scolarizare, in valuta, a cetatenilor care studiaza pe cont propriu in Romania, din state care nu sunt membre ale Uniunii Europene, precum si din cele care nu fac parte din Spatiul Economic European si din Confederatia Elvetiana, aprobata cu modificari prin Legea [nr. 1/2010](#), si prevederile art. 15 alin. (3) din Hotararea Guvernului [nr. 24/2020](#) privind organizarea si functionarea Ministerului Educatiei si Cercetarii,

ministrul educatiei si cercetarii emite prezentul ordin.

Art. I. - Metodologia de primire la studii si scolarizare a cetatenilor straini incepand cu anul scolar/universitar 2017-2018, aprobata prin Ordinul ministrului educatiei nationale [nr. 3.473/2017](#), publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 233 din 5 aprilie 2017, se modifica dupa cum urmeaza:

1. La articolul 9, alineatul (3) se modifica si va avea urmatorul cuprins:

(3) Dosarul in format electronic se transmite Ministerului Educatiei si Cercetarii (MEC) - Directia generala relatii internationale si afaceri europene (DGRIAE) de catre ISJ/ISMB pe raza caruia isi desfasoara activitatea unitatea de invatamant pentru care are acceptul.

2. Articolul 15 se modifica si va avea urmatorul cuprins:

Art. 15. - Inscrierea in invatamantul liceal secundar superior a elevilor straini, absolventi ai invatamantului secundar inferior, in Romania, se realizeaza prin eliberarea unei noi aprobari din partea MEC - DGRIAE. MEC transmite aprobarile de inscriere la studii atat in format fizic; cat si electronic.

3. La articolul 16, literele a) si b) se modifica si vor avea urmatorul cuprins:

a) finantarea cheltuielilor de scolarizare pentru cursul de initiere de limba romana, dupa caz, pentru invatamantul preuniversitar;
b) finantarea cheltuielilor de scolarizare pe durata invatamantului preuniversitar;

4. Articolul 17 se abroga.

5. La articolul 19, litera b) se modifica si va avea urmatorul cuprins:

b) sunt absolventi cu diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia, conform listei prevazute in anexa nr. 1, care face parte integranta din prezenta metodologie. Pentru absolventii anului scolar in curs pot fi acceptate doar adeverinte oficiale care tin loc de diploma si care contin rezultatele ce vor fi inscise in viitoarea diploma.

6. La articolul 27, literele a), d), g) si i) se modifica si vor avea urmatorul cuprins:

a) dosarele se transmit direct la institutiile de invatamant superior acreditate pentru care opteaza candidatii, in conformitate cu metodologia proprie a acestora;

d) lista va fi insotita de o copie in format electronic a dosarului candidatului, conform art. 26. Copia electronica a dosarului va fi pusa la dispozitia MEC prin platforme sau alte mijloace online gestionate de institutiile de invatamant superior sau printr-un mijloc de stocare portabil;

g) MEC transmite scrisorile de acceptare la studii institutiilor de invatamant superior si, dupa caz, misiunilor diplomatice, atat in format fizic, cat si electronic. Dosarele incomplete nu vor fi procesate, fiind declarate respinse. In cazul completarii dosarelor, institutiile de invatamant superior vor relua pasii descrisi in procedura de admitere, in vederea procesarii acestora de catre MEC;

i) dosarele in format fizic ale candidatilor care renunta la locul obtinut vor fi restituite de institutiile de invatamant superior, in cel mult 48 de ore de la depunerea cererii, fara perceperea unor taxe suplimentare.

7. La articolul 31, literele a), d), f) si h) se modifica si vor avea urmatorul cuprins:

a) dosarele se transmit direct la institutiile de invatamant superior acreditate pentru care opteaza candidatii, in conformitate cu metodologia proprie a acestora;

d) lista va fi insotita de o copie scanata, in format electronic, a dosarului candidatului, conform art. 30. Copia electronica a dosarului va fi pusa la dispozitia MEC prin platforme sau alte mijloace online gestionate de institutiile de invatamant superior sau printr-un mijloc de stocare portabil;

f) MEC transmite scrisorile de acceptare la studii institutiilor de invatamant superior si, dupa caz, misiunilor diplomatice, atat in format fizic, cat si electronic, scanate;

h) dosarele candidatilor care renunta la locul obtinut vor fi restituite de institutiile de invatamant superior, in cel mult 48 de ore de la depunerea cererii, fara perceperea unor taxe suplimentare.

8. La articolul 35, literele a), d), f) si h) se modifica si vor avea urmatorul cuprins:

a) dosarele se transmit direct la institutiile de invatamant superior acreditate pentru care opteaza candidatii, in conformitate cu metodologia proprie a acestora;

d) lista va fi insotita de o copie scanata, in format electronic, a dosarului candidatului, conform art. 34. Copia electronica a dosarului va fi pusa la dispozitia MEC prin platforme sau alte mijloace online gestionate de institutiile de invatamant superior sau printr-un mijloc de stocare portabil;

f) MEC transmite scrisorile de acceptare la studii institutiilor de invatamant superior si, dupa caz, misiunilor diplomatice, atat in format fizic, cat si electronic, scanate;

h) dosarele candidatilor respinsi sau ale celor care renunta la locul obtinut vor fi

restituite de institutiile de invatamant superior, in cel mult 48 de ore de la depunerea cererii, fara perceperea unor taxe suplimentare.

9. La articolul 37, alineatul (1) se modifica si va avea urmatorul cuprins:

Art. 37. - (1) Mobilitatea academica interna definitiva se realizeaza conform prevederilor legale in vigoare, cu acceptul institutiilor de invatamant superior acreditate de provenienta, respectiv primitoare si cu acordul MEC, prin eliberarea unei noi scrisori de acceptare la studii.

10. La articolul 47, alineatul (2) se modifica si va avea urmatorul cuprins:

(2) Dosarele in format electronic ale candidatilor se transmit la MEC in vederea emiterii scrisorii de acceptare in conformitate cu calendarul de admitere stabilit de conducerea universitatii primitoare. Copia electronica a dosarului va fi pusa la dispozitia MEC prin platforme sau alte mijloace online gestionate de institutiile de invatamant superior sau printr-un mijloc de stocare portabil.

11. Anexa nr. 1 se modifica si se inlocuieste cu anexa nr. 1, care face parte din integranta din prezentul ordin.

12. Anexa nr. 2 se modifica si se inlocuieste cu anexa nr. 2, care face parte integranta din prezentul ordin.

Art. II. - Directia generala relatii internationale si afaceri europene, Directia generala invatamant preuniversitar, Directia generala invatamant universitar si Directia generala economica vor duce la indeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. III. - Prezentul ordin se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I.

Ministrul educatiei si cercetarii,
Cristina Monica Anisie

Bucuresti, 24 aprilie 2020.
Nr. 4.151.

ANEXA Nr. 1
(Anexa nr. 1 la metodologie)

LISTA
diplomelor de studii liceale recunoscute de Ministerul Educatiei
si Cercetarii pentru inscrierea cetatenilor straini
la studii universitare de licenta

Țara/Organizația	Diploma
Afganistan	Baccalaureat Certificate/12 Grade Graduation Certificate
Albania	Deftese Pjekurie (Maturity Certificate)
Algeria	Diplôme de Bachelier de l'enseignement secondaire general + Releve de notes du baccalaureat
Republica Africa de Sud	National Senior Certificate
Angola	Certificado de Ensino Medio/Certificado de Estudios Pre- Universitarios/Habilitações
Argentina	Bachiller/Bachillerato
Armenia	From 2018: Atestat mijnakarg (lrv) andhanur krtutyán Before 2018: Atestat/Certificate of maturity "Hasunutian Vkaikakan"/Atestat midzinakarg krtoitjan
Arabia Saudită	General Secondary Education Certificate (Shahadat Al- Thanawiyah)
Australia, Capital Territory	ACT Year 12 Certificate
Australia, New South Wales	Higher School Certificate + Examination with Results

Australia, Queensland	Queensland Senior Certificate/Queensland Certificate of Education
Australia, South Australia	South Australian Certificate of Education
Australia, Northern Territory	Northern Territory Certificate of Education
Australia, Tasmania	Tasmanian Certificate of Education
Australia, Western	Western Australian Certificate of Education
Australia, Victoria	Victorian Certificate of Education
Austria	Reifezeugnis/Reifeprüfungszeugnis/Reife-und Diplomprüfungszeugnis
Azerbaijan	Orta Tahsil Haqqında Attestat/Orta mekteb attestati/Svidetel'stvo/o Srednem Obrazovanii
Bahamas	Bahamas General Certificate of Education
Bahrain	Tawjihiya (Secondary School Leaving Certificate)
Școli europene	Diplôme du Baccalaureat Europeen/Europeisk Baccalaureat Diploma
Baccalaureat international	International Baccalaureate Diploma
Bangladesh	Higher Secondary School Certificate/Intermediate
Belarus	Attestat ab agul'naj sjarednjaj adukatsyi/Attestat o (Obschem) Srednem Obrazovanii
Belgia	Diploma van secundair onderwijs/Certificat d'Enseignement Secondaire Superieur (C.E.S.S.)/Abschlusszeugnis der Oberstufe des Sekundarunterrichts (allgemein bildender und künstlerischer Sekundarunterricht)
Benin	Diplôme de Bachelier de l' Enseignement Moyen General (1984-1991)/Diplôme de Bachelier de l' Enseignement de Second Degre (1991-)/Baccalaureat de l'Enseignement Secondaire + releve des notes
Bhutan	Bhutan Higher Secondary Education Certificate (Class XII)/Indian School Certificate examination
Bolivia	Diploma Bachiller en Humanidades
Bosnia și Herțegovina	Diploma o položenom završnom ispitu/Diploma o Završenoj Srednjoj Skoli/Matura/Svjedodzba o Završenoj Srednjoj Skoli (Secondary School Leaving Certificate)
Botswana	Cambridge Higher Overseas School Certificate with GCE A Levels/Botswana General Certificate of Secondary Education
Brazilia	Diploma de Ensino Medio/Certificado de Conclusao do Ensino Medio Supletivo/Certificado de Conclusao de Segundo Grau
Brunei Darussalam	Brunei Cambridge Advanced Level Certificate of Education/Brunei Matriculation Examination Certificate
Bulgaria	Diploma za Sredno Obrazovanie
Burkina Faso	Diplôme de Bachelier/Baccalaureat de l'Enseignement du Second Degre + Releve des notes
Burma (Myanmar)	Basic Education High School Examination/Standard X Examination (Matriculation)
Burundi	Diplôme d'Etat/Diplôme des Humanites Generales/Certificat Homologue des Humanites Completes

Cambogia	Certificate of Upper Secondary Education/Senior High School Certificate/Attestation de Fin d'Etudes Secondaires de l'Enseignement General
Camerun - Sistem britanic	Cameroon GCE Ordinary Level Examinations + Cameroon GCE Advanced Level Examinations
Camerun - Sistem francez	Baccalaureat de l'Enseignement Secondaire/Baccalaureat Technique, Brevet de Technicien de l'Enseignement Secondaire
Canada, Alberta	Alberta High School Diploma/Advanced High School Diploma/General High School Diploma
Canada, British Columbia	Secondary School Diploma/Senior Secondary Graduation Diploma (Dogwood Diploma)/Certificate of Graduation
Canada, Manitoba	High School Graduation Diploma/Final Secondary School Leaving Certificate
Canada, New Brunswick	High School Graduation Diploma/Diplôme de Fin d'Etudes Secondaires
Canada, New Foundland and Labrador	High School Graduation Diploma
Canada, North West Territories	NWT High School Diploma
Canada, Nova Scotia	Nova Scotia High School Graduation Diploma/High School Completion Certificate
Canada, Nunavut	High School Graduation Diploma/School Leaving Certificate
Canada, Ontario	Ontario Secondary School Diploma (OSSD)/Secondary School Graduation Diploma (SSGD)/Secondary School Honours Graduation Diploma (SSHGD)
Canada, Prince Edward Island	High School Graduation Diploma
Canada, Quebec	Diplôme d'Etudes Collegiales/Diploma of Collegial Studies
Canada, Saskatchewan	Complete Grade 12 Standing/Division IV Standing (Record of High School Standing)
Canada, Yukon	Yukon Secondary School Graduation Diploma
Capul Verde	Ensino Secundario - 2 ° ciclo/Certificado de Habilitações Literarias
Caraibe (Anguila/Antigua și Barbuda/Barbados/Belize/Insulele Virgine Britanice/Insulele Cayman/Dominica/Granada/Guiana/Jamaica/Montserrat/St Kitts & St Nevis/St Lucia/St Vicent & Grenadines/Trinidad & Tobago/Turks & Insulele Caicos)	Caribbean Secondary Education Certificate (CSEC) + Caribbean Advanced Proficiency Certificate (CAPE)
Cehia	Vysvedceni o maturitni zkousce obținută la un Gimnazium/Vysvedceni o maturitni zkousce (educație generală) de la Stredni odborná skola/Maturitn zkouska
Chile	Licencia de Educacion media/Licencia de Enseñanza Media Humanistico/Cientifica/Tecnico-Profesional or Artistica
China	Senior Secondary School Examination
Ciad	Baccalaureat/Diplôme de Bachelier de l'Enseignement de Second Degre + Releve des notes
Cipru	Lise Diploması/Apolytirion
Columbia	Diploma de Bachiller Academico/Comercial/Tecnico + certificado notas
Comore	Baccalaureat de l'Enseignement du Second Degre + Releve des notes

Congo (Brazzaville)	Baccalaureat de l'Enseignement du Second Degre (Enseignement General) + Releve des notes
Congo (Zair)	Diplôme d'Etat d'Etudes secondaires du Cycle long/Baccalaureat + Releve des notes
Coasta de Fildeș	Diplôme de Bachelier de l'Enseignement du Second Degre/Baccalaureat de l'Enseignement Secondaire + Releve des notes
Republica Coreea	Ilbankye Kodung Hakkyo (General High School Diploma)/Certificate of Graduation + Transcript
Republica Populară Democrată Coreeană	Graduation Certificate of Senior Middle School
Costa Rica	Bachillerato/Diploma Conclusion de Estudios de Educacion Diversificada/Bachiller Educacion Media + certificado notas
Croația	Svjedodzba o završnom ispitu/Svjedodzba (državnoj) o maturi/Maturatna svjedodzba/Svjedodzba o završenom srednjem obrazovanju
Cuba	Diploma de Bachiller en Ciencias y Letras/Titulo de Bachiller (nivel medio superior de la Education General) - Certificado de Estudios Secundarias/Terminados
Danemarca	Højere Handelseksamen (HHX)/Højere Teknisk Eksamen (HTX)/Bevis for Højere Forberedelseksamen (HF)/Studentereksamensbevis (STX)
Djibouti	Baccalaureat de l'Enseignement Secondaire + Releve des notes
Republica Dominicana	Diploma de Bachiller/Diploma de Conclusion de la Educacion Media/Certificacion (Pruebas Nacionales de Conclusion de la Educacion Media)
Ecuador	Titulo de Bachiller Unico Integral/Diploma Bachiller en Arte/Ciencias/Tecnico
Egipt	Thanaweya Am'ma (General Secondary Education Certificate)
Republica Elena	Apolytirion (Secondary School Leaving Certificate)
El Salvador	Diploma Bachiller General
Confederația Elvețiană	Certificat de Maturite/Maturity Certificate/Maturitätszeugnis/Maturitätsausweis/Baccalaureat
Emiratele Arabe Unite	General Secondary Education Certificate (Shahadat Al-Tawjihiya)
Eritreea	Eritrean Secondary Education Certificate Examination (ESECE)
Estonia	Gumnaasiumi loputunnistus + Riigieksamitunnistus
Eswatini (fost Swaziland)	Cambridge Overseas School Certificate (COSC) A level
Etiopia	Ethiopian General Secondary Education Certificate (junior secondary education) + Ethiopian Higher Education Entrance Examination Certificate
Insulele Feroe	Gymnasialt miðnamsprog/Studentereksamen/Højere handelseksamen (HHX)/Højere teknisk eksamen (HTX)/Højere forberedelseksamen (HF)/Højere eksamen inden for fiskeri (HTX)
Republica Insulelor Fiji	Fiji School Leaving Certificate Examination/New Zealand School Certificate/Fiji Seventh Form Examination Certificate
Filipine	High School Diploma
Finlanda	Ylioppilastutkintotodistus (Studentsexamensbetyg)
Franța	Diplôme de baccalaureat general, Diplôme de baccalaureat technologique/Diplôme de Baccalaureat Professionnel/Diplôme de Baccalaureat de l'Enseignement du Second Degre.

Gabon	Baccalaureat + Releve de notes
Gambia	West African Examinations Council Senior Secondary School Leaving Certificate/West African Senior School Certificate Examination (WASSCE)
Georgia	Sashualo Skolis Atestati/Secondary School Leaving Certificate + transcript with all subjects and grades
Germania	Zeugnis der Allgemeinen Hochschulreife (Abitur)
Ghana	West African Senior Secondary School Certificate (WASSSCE)
Grecia	Apolytirion (Secondary School Leaving Certificate)
Guadalupe	Baccalaureat Deuxieme Partie
Guatemala	Diploma de Bachiller en Ciencias y Letras
Guinea (Conakry)	Baccalaureat Unique/Baccalaureat 2eme Partie + Releve de notes
Guinea Bissau	Certificado de Conclusao do Ensino Secundario
Haiti	Certificat de Fin d'Etudes Secondaires Classiques (Premiere + Deuxieme Partie)/Diplôme d'Etudes Secondaires (Premiere + Deuxieme Partie) (systeme traditionnel)/Baccalaureat/Diplôme d'Enseignement Secondaire (systeme reforme)
Honduras	Bachillerato/Titulo de Bachiller en Ciencias y Letras
Hong Kong	Hong Kong Diploma of Secondary Education/Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) + Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE)/Hong Kong Advanced Supplementary Level Examination
India	All India Senior School Certificate (AISSC) de la Central Board of Secondary Education (CBSE)/Indian School Certificate (ISC) de la Council for the Indian School Certificate (CISCE)/Higher Secondary Certificate (HSC)/Intermediate Certificate/Pre-University Certificate, + Statement of Marks
Indonezia	Surat Tanda Tamat Belajar Sekolah Menengah Unum/IJAZAH Sekolah Menengah Atas (SMA)/Madrasah Aliyah (MA)/Certificate of Completion of Upper Secondary School
Iordania	Tawjihi/General Secondary Education Certificate/Vocational Secondary Education Certificate (exclusiv pentru domeniul tehnic)
Irak	Secondary School Certificate (Baccalaureat examination)/Certificate (Baccalaureat examination)/Preparatory Baccalaureat/Sixth Form Baccalaureat (Adadiyah)
Iran	Diplom-e-Motavasete (High School Diploma) + Peeshdaneshgah (Pre-University year) pentru promoțiile anterioare anului 2020
Irlanda	Leaving Certificate (Ardteistmeireacht)
Islanda	Studentspróf (Matriculation Examination)
Israel	Israail Te'udat Bagrut/Matriculation Certificate + Psychometric Entrance Test (PET)
Italia	Diploma di superamento dell'esame di stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore/Diploma di Maturita
Japonia	Kotogakko Sotsugyo Shomeisho (High School Certificate of Graduation)
Kazahstan	Attestat (Certificate of Secondary Education)
Kenya	Kenya Certificate of Secondary Education (KCSE)

Kosovo	Diploma de finalizare a studiilor liceale (Matura/Diploma per kryerjen e shkollës së mesme te pergjithsme -gjimnazin) + Testi i Maturës Shtetërore
Kuweit	Shahadat Al-Thanawiya-Al-A'ama (General Secondary School Certificate)
Kyrgyzstan	Attestat (Certificate of Secondary Education)
Laos	Baccalaureat de l'Enseignement General + Releve des notes
Lesotho	Cambridge Overseas School Certificate
Letonia	Atestâts par visparejo videjo izglitibu (Certificate of Secondary Education)
Liban	Baccalaureat general (Libanais),/Baccalaureat Technique, pentru continuarea studiilor în același domeniu
Liberia	Senior School Certificate (SSC)/Senior High School Certificate (SHSC) eliberate de West African Examination Council
Libia	General Secondary Certificate
Liechtenstein	Maturazeugnis des Lichtensteinischen Gymnasiums
Lituania	Brandos atestatas (Maturita-certificate)
Luxemburg	Diplôme/Certificat de Fin d'Etudes secondaires/Diplôme de Fin d'Etudes Secondaires Techniques
Macedonia de Nord	Svidetelstvo za zavreno sredno obrazovanie (Secondary School Leaving Certificate)
Madagascar	Baccalaureat de l'Enseignement secondaire + Releve des notes
Malawi	Malawi School Certificate of Education
Malaysia	Sijil Pelajaran Malaysia + Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia/Matriculation Certificate
Mali	Baccalaureat Malien - 2eme Partie + Releve des notes
Malta	Matriculation Certificate
Maroc	Attestation/Diplome du Baccalaureat + Releve des notes
Mauritania	Baccalaureat de l'Enseignement du Second Degre + Releve des notes
Mauritius	School Certificate/General Certificate of Education Ordinary Level + Higher School Certificate/General Certificate of Education Advanced Level
Mexic	Diploma de Bachiller General
Republica Moldova	Diploma de bacalaureat cu Tabelul de note generale
Monaco	Baccalaureat de fEnseignement General + Releve des notes
Mongolia	Gerchilgee Certificate of Secondary Education
Mozambic	Certificado de Habilitações Literarias
Muntenegru	Diploma o Završennoj Srednjoj Skoli/Diploma o položennom zavrshnom ispitu (Secondary School Leaving Certificate)
Namibia	Namibia Senior Secondary Certificate (Higher and Ordinary level)/Higher International Secondary Certificate of Education (Higher and Ordinary level)

Nepal	School Leaving Certificate + Higher Secondary Certificate
Noua Zeelandă	National Certificate of Educational Achievement Level 3/University Entrance, Bursaries and Scholarships Examination/Sixth Form Certificate
Nicaragua	Bachillerato en Ciencias y Letras + Certificado notas
Niger	Diplôme de Bachelier de l'Enseignement du Second Degre/Baccalaureat + Releve des notes
Nigeria	Senior School Certificate/West African Senior School Certificate/NECO Senior School Certificate + codul PIN, prin prezentarea copiilor față verso ale NECO Results Card/WAEC Scratch Card
Norvegia	Vitnemal videregaende opplæring (generell studiekompetanse) Eksamenskarakter
Olanda	Diploma Voorbereidend wetenschappelijk onderwijs
Oman	Thanawiya Amma (General Certificate/General Education Diploma)
Pakistan	Intermediate/Higher Secondary School Certificate (recunoscute de Inter Board Committee of Chairmen)
Palestina	Al-Tawjihi/Al-Injaz (General Secondary Education Certificate) eliberat conform curriculumului egiptean sau iordanian
Panama	Diploma Bachiller + certificado notas
Papua Noua Guinee	Higher School Certificate
Paraguay	Diploma Bachiller + certificado notas
Peru	Certificado Oficial de Estudios/Education basica regular nivel de education secundaria + certificado notas
Polonia	Swiadectwo dojrzalosci Liceum Ogolnoksztalcacego
Portugalia	Diploma de estudos/ensino secundarios/Certidao de habilitacoes
Puerto Rico	High School Diploma + transcript of studies
Qatar	Al-Thanawiya Aama Qatari (Qatar General Secondary Education Certificate)
Federația Rusa	Attestat
Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord	General Certificate of Secondary Education + General Certificate of Education
Tara Galilor	Welsh Baccalaureat/Advanced diploma
Scoția	Scottish Certificate of Secondary Education/Scottish Qualifications Certificate
Rwanda	Rwanda Advanced Certificate of Education/Diplôme de Fin d'Etudes secondaires/Certificat du Cycle Supérieur de l'Enseignement Secondaire/Diplôme d'Humanités Generales/Advanced General Certificate of Secondary Education (eliberat de Rwanda Education Board) + Releve des notes
Samoa	Pacific Senior Secondary Certificate/Western Samoa School Certificate
San Marino	Diploma di maturita
Senegal	Diplôme de Baccalaureat/Diplôme de Baccalaureat de l'Enseignement Secondaire/Diplôme de Bachelier de l'Enseignement de Second Degre + Releve des notes

Serbia	Diploma/Uverenje o polozenom maturalnom ispitu/Diploma o stecenom srednem obrazovanju/Diploma o Zavrшеноj Srednjoj Skoli
Seychelles	General Certificate of Secondary Education/Cambridge Overseas Higher School Certificate
Sierra Leone	West African Senior School Certificate Examination/General Certificate of Education (GCE)
Singapore	Cambridge General Certificate of Education Ordinary + Cambridge General Certificate of Education Advanced Level
Siria	Al Shahâda Al Thâniyya al-Imma (General Secondary Education Certificate)/Baccalaureat
Slovenia	Vysvedcenie o maturitnej skuske (Gymnazium)
Slovenia	Spricevalo o splosni maturi (Splosna Matura)
Solomon Island	Pacific Senior Secondary Certificate/Solomon Island School Certificate
Somalia	Shahaadada Dugsiga Dare (Secondary School Leaving Certificate)/Somaliland Certificate of Secondary Education Examination (issued by Somaliland National Examination and Certification Board, SLNECB)
Spania	Titulo de Bachiller (Baccalaureate) + Pruebas de Aptitud para el Acceso a la Universidad, calificacion Apto
Sri Lanka	Sri Lanka General Certificate of Education Ordinary Level + Sri Lanka General Certificate of Education Advanced Level (A Level)
Statele Unite ale Americii	High School Diploma/General Educational Development (GED)/High School Equivalency Diploma + Scholastic Aptitude Test (SAT)/Advanced Placement Test (APT)/American College Testing (ACT)
Sudan	Sudanese School Certificate/Sudanese Secondary School Certificate/Higher Secondary School Certificate
Suedia	Examensbevis Hogskoleforberedande examen/Slutbetyg Fran Gymnasieskola
Surinam	Voorbereidend Wetenschappelijk Onderwijs
Școli internaționale	Diplome de studii liceale emise de instituții de învățământ particulare care desfășoară activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară decât cel al țării în care funcționează instituția respectivă și sunt emise conform sistemului educațional adoptat. Condiție cumulativă pentru școlile internaționale ce își desfășoară activitatea în România: înregistrarea în Registrul ARACIP.
Taiwan	Senior High School Leaving Certificate
Tajikistan	Attestat (Certificate of Secondary Education)
Thailanda	Certificate of Secondary Education/Certificate of Completion grade 12/Matayom VI/Maw 6
Tanzania	Certificate of Secondary Education and Advanced Certificate of Secondary Education (ACSE)/National Form VI Examination Certificate/General Certificate of Secondary Education (O level) + National Form VI Examination Certificate/Advanced Certificate of Secondary Education
Timorul de Est	Diplomas do Ensino Secundario
Togo	Diplome de Bachelier de l'Enseignement du Troisieme Degre/Baccalaureat de l'Enseignement du Troisieme Degre + Releve des notes
Tonga	Tonga National Form Seven Certificate + Pacific Senior Certificate

Tunisia	Baccalaureat/Diplôme de Bachelier de l'Enseignement secondaire + Releve des notes
Turcia	Lise Diplomasi - acces general/Teknik Lisesi Diplomasi - acces exclusiv la domeniile tehnice/Associate degree -acces exclusiv în acelasi domeniu
Turkmenistan	Attestat/Orta bilim hakynda Sahadatnama (Certificate of Secondary Education)
Ucraina	Atestat (Certificate of Secondary Education)
Uganda	Uganda Certificate of Education (UCE) + Uganda Advanced Certificate of Education
Ungaria	Gimnazium Errettsegi Bizonyitvány
Uruguay	Bachillerato Oficial/Bachillerato Tecnico + Certificado de estudios
Uzbekistan	Attestat o srednem obrazovanii/Orta malumot togrisida shahodatnoma
Vanuatu	Pacific Senior Secondary Certificate
Vatican	Testimonio Maturitatis
Venezuela	Titulo de Educacion Media General/Titulo de Educacion Media Tecnica/Titulo de Bachiller + Certificado notas
Vietnam	Bang Tot Nghiep Pho Thong (Certificate of Secondary School Graduation)/Bang Tu Tai Hai (Baccalaureat II)
Yemen	Al Thanawiya (General Secondary Education Certificate)
Zambia	Zambian School Certificate/Cambridge Overseas School Certificate
Zimbabwe	General Certificate of Education (GCE) Ordinary level + Zimbabwe General Certificate of Education at Advanced Level/Zimbabwe General Certificate of Education at Ordinary Level/General Certificate of Education (GCE)

ANEXA Nr. 2
(Anexa nr. 2 la metodologie)

DIRECȚIA GENERALĂ RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI AFACERI EUROPENE
GENERAL DIRECTION FOR INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN AFFAIRS
DIRECTION GÉNÉRALE DES RELATIONS INTERNATIONALES ET DES AFFAIRES EUROPÉENNES

28-30 G-ral Berthelot Street/12 Spini Haret Street, 010168 Bucharest
Tel. (+4021) 4056200; 4056300

CERERE PENTRU ELIBERAREA SCRISORII DE ACCEPTARE LA STUDII
APPLICATION FOR THE ISSUANCE OF LETTER OF ACCEPTANCE TO STUDIES
DEMANDE D'APPLICATION POUR LA LETTRE D'ACCEPTATION AUX ÉTUDES
(Se completează cu majuscule/ to be filled in with capital letters/ à compléter en majuscules)

1. NUMELE (SURNAME/NOM) _____ PRENUMELE (GIVEN NAMES/PRENOMS) _____

2. NUMELE PURTATE ANTERIOR (PREVIOUS SURNAMES/ NOMS ANTERIEURS) _____

3. LOCUL ȘI DATA NAȘTERII (DATE AND PLACE OF BIRTH/ DATE ET LIEU DE NAISSANCE) Țara (COUNTRY/PAYS) _____ Localitatea (PLACE/LIEU) _____ Data (DATE/DATE) _____

Z	Z	L	L	A	A	A	A		
(D	D	M	M	V	Y	Y	Y		

4. PRENUMELE PĂRINȚILOR (PARENTS' GIVEN NAMES/PRENOMS DES PARENTS) _____

5. SEXUL (SEX/SEXE) : M F

6. STAREA CIVILĂ : (CIVIL STATUS/ÉTAT CIVIL) CĂSĂTORIT(Ă) (MARRIED/MARIE) NECĂSĂTORIT(Ă) (SINGLE/CÉLIBATAIRE) DIVORȚAT (Ă) (DIVORCED/DIVORCÉ) VĂDUV(Ă) (WIDOWER/VEUV/VEUFE)

7. CETĂȚENIA (CETĂȚENIILE) ACTUALE (ACTUAL CITIZENSHIP/NATIONALITÉS ACTUELLES) _____ CETĂȚENII ANTERIOARE (PREVIOUS CITIZENSHIP/NATIONALITÉS ANTERIEURES) _____

8. DOCUMENT DE CĂLĂTORIE : (TRAVEL DOCUMENT/DOCUMENT DE VOYAGE) TIPUL (TYPE/TYPE) _____ SERIE (SERIE/SÉRIE) _____ NR. (NO. NO.) _____

ELIBERAT DE ȚARA : (COUNTRY ISSUED BY/ ÉMIS PAR PAYS) _____ LA DATA (DATE OF ISSUANCE) _____ VALABILITATE (VALIDITY/ÉPRANTÉ) _____

Z	Z	L	L	A	A	A	A		
(D	D	M	M	V	Y	Y	Y		

9. DOMICILIUL PERMANENT ACTUAL : ȚARA (PERMANENT RESIDENCE/DOMICILE PERMANENT ACTUEL) (COUNTRY/PAYS) _____ LOCALITATEA (PLACE/LOCALITÉ) _____

10. PROFESIA (PROFESSION/PROFESSION) _____ LOCUL DE MUNCĂ (WORK PLACE/LIEU DE TRAVAIL) _____

11. ADRESA COMPLETĂ UNDE POATE FI TRIMISĂ SCRISOAREA DE ACCEPTARE (THE COMPLETE ADDRESS WHERE THE LETTER OF ACCEPTANCE CAN BE SENT TO YOU / L'ADRESSE COMPLÈTE OÙ ON PEUT ENVOYER LA LETTRE D'ACCEPTATION) _____

12. E-MAIL/ COURRIEL : _____

13. MOTIVAȚIA DEPLASĂRII ÎN ROMÂNIA (PURPOSE OF VISIT/BUT DE SEJOUR) STUDII (STUDIES / ÉTUDES)

NOTE: Toate rubricile sunt obligatorii; cererea trebuie completată în 2 exemplare și însoțită de documentele menționate în Secțiunea V. All the fields are mandatory, must be completed in 2 copies and have to be accompanied by the documents mentioned in Section V, or else your request will not be processed. Tous les champs sont obligatoires, doivent être complétés en 2 exemplaires et doivent être accompagnés par les documents mentionnés à la Section V, sinon votre sollicitation ne sera pas analysée.

I. Previous education / Études précédentes (Fill in all columns which are applicable to you/ Remplissez toutes les colonnes qui vous concernent)

Certificate issued/ Certificat reçu	Country/ Pays	Name of School/ Nom du Lycée/université	Year of admission/ Year of graduation Année d'admission/Année d'obtention du diplôme

II. Studies applied for in Romania / Option d'études en Roumanie

Studies applied in Romania Option d'études en Roumanie	Branch /Speciality Domaine /Spécialité	High School/ University Lycée / Université	Language of instruction Langue d'enseignement	I apply for the Romanian language course (For YES you have to mention the University) Je désire suivre le cours préparatoire de langue Roumaine (Pour OUI il faut mentionner l'Université)	
				YES / OUI	NO / NON
Secondary, in the grade Pré-universitaire, classe					
Undergraduate Universitaire					
Master					
Postgraduate medical education/ Études médicales postuniversitaires					
Ph.D. Doctorat					

**III. Proficiency in other languages (please, fill in as appropriate: excellent, good, poor)
Langues connues (rempli: excellent, bonne, faible)**

Language Langue	Writing Écrit	Speaking Parlée	Institution that issued the certificate Institution qui a émis le certificat
Romanian			

IV. Statement of the applicant / Déclaration du solliciteur

I oblige myself to observe the laws in force in Romania, the school and university rules, regulations and norms, as well as those for social life. / Je suis obligé de respecter les lois en vigueur en Roumanie, les normes et les réglementations des écoles et des universités, ainsi que les règles de cohabitation sociale.

I have taken note of the fact that school fees may change during the years of study and must be paid, in free currency, in advance for a period of at least 9 months for full time courses and at least 3 months for part time courses. / J'ai pris note que la valeur des taxes d'études peut être changée pendant l'année d'études et qu'il faut les payer, en devise étrangère, 9 mois en avance pour les cours complets et 3 mois en avance pour les cours partiels.

I am aware that any untrue information will lead to my disqualification. / Je comprends et j'accepte que toute information incorrecte ou fautive, toute omission vont entraîner ma disqualification.

V. Annex (authenticated copies and translations of the documents, in an internationally wide-spread language)

Annexes (photocopies et traductions légalisées des documents, dans une langue de circulation internationale)

- The certificate of studies / Les certificats des études.
- The birth certificate / L'acte de naissance.
- Passport / Passeport
- Medical certificate / Certificat médical.
- The list of results of the completed study years (Academic Transcripts) for postgraduate studies applicants and for those wishing to continue studies begun in other countries / La liste complète des résultats des études pour chaque année, pour les solliciteurs des études postuniversitaires et pour les étudiants qui désirent se transférer d'un autre pays.

On my arrival in Romania I should submit the original documents.

À mon arrivée en Roumanie je vais présenter tous les documents en original.

Date _____

Signature _____